Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 40 (1967)

Heft: 12

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Basel–Bâle

Gusti Berner
Conseiller culinaire du chapitre suisse
de la chaîne des Rôtisseurs

Rôtisserie «Dufour»

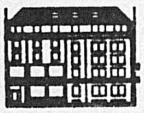
5 minutes de la gare
100 m vom Aeschen-Parking
Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank
Telefon 061 24 33 33

Sonntag geschlossen!

Spécialités du patron!

Cuisses de grenouilles maison
Terrine au foie gras maison
Les scampi d'Islande
Lasagne verde al forno
Cannelloni alla nizzarda
Emincé de veau à l'alsacienne
Scaloppini al Marsala
Osso buco Paradiso
Entrecôte Negresco
Tournedos rôtisseur
Médaillons de chevreuil Bambi
Selle de chevreuil à la broche

Au bar et foyer lunchs-assiettes
depuis Fr. 3.50 à Fr. 4.50



Hotel Aarauerhof Aarau

Permanente Schnellzugsverbindungen
nach Zürich. 39 Minuten Fahrzeit.

Normalzimmerpreis Fr. 15.70 inklusive Taxen,
Frühstück und Service.
Feldschlösschen-Biere

Telefon 064 22 39 71 Dir. A. Schmidt

Hotel Krebs garni Bern

Genfergasse 8, 1 Minute vom Bahnhof
Das gepflegte Passantenhaus – Letzter Komfort
Telefon 031 22 49 42

Trotz Umbau schnell und gut im Bahnhofbuffet Bern

Fritz Haller

Restaurant Löwen Bern
FRITZ MESSERLI

Telefon 031 22 36 11

Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaften
Preisen ● Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof
Im Zentrum der Bundesstadt ● Salmenbräu-Bier

Ferien für alle

mit verbilligten Reka-Checks der Schweizer Reisekasse

Benützen Sie den kostenlosen Ferienauskunftsdienst mit Ferienwohnungsvermittlung und Prospektzentrale

Werden Sie Mitglied durch Bezahlung des einmaligen Beitrages von Fr. 10.—. Dafür erhalten Sie das reich illustrierte **Ferienbuch der Schweiz** und alljährlich den Ferienführer gratis

Verlangen Sie den Spezialprospekt bei der

Schweizer Reisekasse

reka

Neuengasse 15 3001 Bern Telefon 031 22 66 33
Postscheckkonto 30 - 3080

der autofreie Sonnenbalkon
des Glarnerlandes

Dankbares Ferien- und Ausflugsziel

Skisport – Eislauf – Curling
(dipl. Eislauflehrerin)

Sesselbahn, Skilifte und Funischlitten

Neu: mech. präparierte Abfahrtspisten
Januar und März «All in»-Arrangement
enthaltend 7 Tage Hotel/Sportbahnen/Skischule/
Eisfeld = Fr. 270.– bis 350.–

20 km gepfadete Spazierwege

Unterhaltung: 2 Orchester, Kino
14 Hotels mit Pauschalpreisen Fr. 23.– bis 40.–

Veranstaltungen der kommenden Wochen

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten

Anfang/Mitte Dezember
Betriebsaufnahme der Bergbahnen, der Wintersportzüge. Eröffnung der Wintersportanlagen in den Winterkurorten (Skilifts, Sessel-, Luftseil- und Schlittenseilbahnen, Eishockey- und Curlingplätze usw.) und der Skihütten. Beginn der Schweizer Skischulen und der Schlittschuhschulen. An Weihnachten und Neujahr: Bälle usw. in den Hotels.

Début/mi-décembre
Mise en exploitation des chemins de fer de montagne, des trains de sports. Ouverture des installations de sport d'hiver dans les stations (skilifts, télésièges, téléphériques, funi-luges, patinoires, emplacements de hockey sur glace et curling, etc.), des Ecoles suisses de ski et des écoles de patinage.

Aarau
Dezember: Bis 31. Aargauer Kunsthaus: Aargauer Künstler
15. Stadtkirche: Weihnachtsmusik. Chor und Orchester des Lehrerseminars. Leitung: Andreas Krättli. Solisten
Januar: 8. Saalbau: Klavierabend Tamás Vásáry

Adelboden
Dezember: Bis 14. Eishockey-Trainingslager
15./17. Curling: Basler Kanne
17., 30. Eishockeyspiele
26./27., 29./30. Curling: Oester-Sport-Cup, Altjahrs-Cup
27. Silleren-SC: Kurvereins-Cup
31. Lohnerschanze: Skispringen
Januar: 1. Silleren-SC: Juniorenmeisterschaften
2. Eisschaulaufen
2./3., 4./5. Curling: Teacher's Cup, Watson-Cup
6. Eishockeyspiel
6./7., 9./10. Curling: Willen-Trophy, Bols-Cup
7./8. 12. Internationale Adelbodner Skitage um den Welt-Cup
10. Silleren-SC: Kuonisbergli- und Adelboden-Cup

Alt St. Johann
Mitte Dez./Ende März 1968. Skilauf- und -wanderschule: Jede Woche 4-Tage-Kurs (Dienstag bis Freitag)
Dezember: 17. Ski: Alp-Sellamatt-Langlauf

Andermatt
Januar: 6./7. 2. Alpines Gütschrennen: Abfahrt/Slalom. – Curling: Keddy-Cup
6./11. Ski: Britische Juniorenmeisterschaften

Arosa
Dezember: Bis 17. Dezember-Skiwochen
17. Eröffnungsslalom
17., 24. Curling: Eröffnungsturnier, Weihnachts-Meeting
17., 31. Eishockey-Meisterschaftsspiele
26. Eishockey-Freundschaftsspiel
26./28., 28./29. Curling: Windmill Trophy, Dr.-Amrein-Cup (Figuren)
28. Blitzschachturnier
29. Internationale Eisrevue
30./31. Teacher's Curling-Cup
Januar: 1., 2./3. Curling: Manzoni-Wanderpreis (Final Teacher's Curling-Cup), Miramunt-Trophy
3., 10. Internationale Eisschaulaufen
4., 5./7. Curling: Alf.-Masser-Cup (Damen), Village Trophy
7. Eishockey-Freundschaftsspiel
9. Pferdeschlittenfahrt
9./10. Curling: Silver-Dolly

Ascona
Dezember. Galleria del Bel Libro: Buchausstellung mit internationalen Einbandkünstlern

Avenches
Toute l'année. Musée romain

Baden
Dezember: 17. Kurtheater: «Fast ein Poet» von Eugene O'Neill (Paula Wessely/Attila Hörbiger)
30. Dez./1. Jan. 1968. Kurtheater: «Ein Walzertraum», Operette von Oscar Strauss
Januar: 3./8. Theater im Kornhaus: Cabaret «Rüeblisaft»
5. Kurtheater: «Der Trauschein», Komödie von Ephraim Kishon
6. Kurtheater: «Der Prozess», Gastspiel «Theater am Geländer», Prag
10. Kurtheater: Klavierabend Sara Novikoff
Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte, Nightclub, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad: Täglich geöffnet

Bad Ragaz
Dezember: 26. Weihnachts-Slalom auf Pardiel

Basel
Konzerte und Theater
Dez./Mai 1968. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – Komödie: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien. – Théâtre Fauteuil. – Marionettentheater
Dezember: 12. Stadtcasino: Basler Streichtrio
12., 15., 16. Zehntenkeller: Marionettentheater «Das Triptychon»
14./15. Musiksaal: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Kammerchor und Solisten
17./23. Théâtre Fauteuil: Das Heidelberger «Bügelbrett»
18. Stadttheater: Premiere «Lucia di Lammermoor», Oper von Donizetti. – Stadtcasino: Donkosaken-Chor
20./21. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Wolfgang Sawallisch. Solist: Maurice Gendron, Violoncello
26. Komödie: Premiere «Schwarze Komödie» von P. Shaffer
Ab 26. Théâtre Fauteuil: Alfred Rasser
26. Dez./1. Jan. 1968. Stadtcasino: Gastspiel des Bernhard-Theaters
Januar: 10./11. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Hans Münch. Solist: Franco Gulli, Violine
Ausstellungen
Dez./7. Jan. 1968. Kunstmuseum: Sammlung Marguerite Arp-Hagenbach
Dez./Jan. 1968. Schweiz. Turn- und Sportmuseum: «Altes Sportland Mexiko»
Dez./17. März 1968. Museum für Völkerkunde: «Schattenspiele»
Dez./April 1968. Museum für Völkerkunde: «Orienthandel im Altertum»
Dezember: Bis 20. Museum für Völkerkunde: Ausstellung «Basler Fasnacht»
Bis Ende. Museum für Völkerkunde: «Ikatgewebe aus Indonesien»
Bis 31. Gewerbemuseum: Seiden und Samte aus den Sammlungen des Gewerbemuseums. – «Menschen im Krieg», Photos von Robert Capa
9. Dez./7. Jan. 1968. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung der Basler Künstler
Sport
Dez./8. Febr. 1968. Kongresshalle: Hallenhandballmeisterschaften
Diverses
Dezember: 13./20. Mustermesse: 5. Internationales Seminar für Schulfernsehen
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u. a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardstrasse 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. – St.-Alban-Graben: Antiken-Museum. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Strasse 17: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschiffahrt. – Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Jüdisches Museum, Kornhausgasse 8 (Montag und Mittwoch 15–17 Uhr, Sonntag 10–12 Uhr)

Bern
Konzerte und Theater
Dez./Juni 1968. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel), des Atelier-Theaters, des Marionettentheaters, des «Katakömbli», des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe», des Intimen Theaters, des Theaters am Zytglogge und des Theaters am Käfigturm
Dezember. Atelier-Theater: «Marius», Komödie von Marcel Pagnol

Bis 23. Theater am Zytglogge: «Der Stall von Bethlehem»
12. Theater am Käfigturm: «Das Schwarze Theater», Prag. – Rathaus: Kammerkonzert
13./15. Theater am Käfigturm: Kabarett Bügelbrett, Heidelberg
14./15. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: L. Ludwig. Solist: G. Soriano, Klavier
17. Stadttheater: Weihnachtsmärchen
18. Konservatorium: Violinabend Sergiu Luca
Ab 18. Theater am Käfigturm: Roni Segal und Baruch Barkin
21. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Rudolf am Bach, Klavier
Januar: 10. Atelier-Theater: Premiere «Fast ein Poet», Schauspiel von Eugene O'Neill

Ausstellungen und Messen

Dez./Mitte Jan. 1968. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung der Berner Maler und Bildhauer
Dez./Febr. 1968. Schweiz. Gutenbergmuseum: Die schönsten Schweizer Bücher 1966
Dezember. Kunstmuseum: Hans Berger, Aire-la-Ville. – Bernisches Historisches Museum: «Numismatische Kostbarkeiten aus griechischer, römischer und neuerer Zeit»
Bis 24. Kantonales Gewerbemuseum: Weihnachtsausstellung des bernischen Kleingewerbes
6. Jan./4. Febr. Kunsthalle: Zürcher Künstler

Sport

Dezember: 15. Ausstellungshalle: Europameisterschaftskampf im Boxen Fritz Chervet–Fernando Atzori

Diverses

Dezember. Weihnachtsbeleuchtung der Altstadt und Abendverkauf
Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento. Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). – Naturhistorisches Museum: Präparierte Tiere in natürlicher Umgebung. Bergkristalle. – Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerisches Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Bundeshaus: Führungen (ausgenommen während Sessionen). – Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte

Biel/Bienne

Dez./April 1968. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele
Décembre: 11. Capitole: «L'Idiot», d'après Dostoïevsky
Janvier: 9. Capitole: «Fleur de Cactus», de Barillet et Grédy
Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionskurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung. – Galerie Walu: Erlesene Kunst aus Afrika

Braunwald

Dezember: 27./28. Curling: Martini & Rossi-Cup

Brienz-Axalp

Januar: 7./15. Schweizerisches Schlittenlager für nordische Hunde und internationale Schlittenhunderennen

Brig/Brigue

Dez./1. Jan. 1968. Galerie «Zur Matze»: Jean-Marc Besson

Brugg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

Brunnen

Januar: 6. «Greifelt-Plöder», heidnischer Fruchtbarkeitsbrauch

Bulle

Toute l'année. Musée gruérien (fermé le samedi et le dimanche matin)

Burgdorf

Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde

Celerina

Dezember: 10./17. Vorskikurs «Weisse Woche»
15./18., 21./22. Curling: Inter Club Matches, Diana Trophy
23./24., 25./27. Curling: Sir Charles Barry Cup Pierre-Langlais-Trophy
28./30., 31. Curling: St. Crispin's Plate, Curler's Carnival Party
Januar: 2./3. Curling: Bonellis Coppa Fiat
4. Grosses Skischulrennen: Klingen-Pokal
5./6., 8./9. Curling: Sendlers Ruhr-Kumpel, The Belga Trophy

Champéry

Décembre: 16, 23, 30. Hockey sur glace: Matches de championnat
Janvier: 6. Hockey sur glace: Match de championnat
7. Curling: Coupe du Centre

Château- d'Œx

Décembre: 15/16. Curling: Challenge Mme St-André, Coupe Charles Gossweiler
17. Arbre de Noël de la Sarouche
23, 30. Hockey sur glace: Matches de championnat
Janv./févr. Plusieurs visites sous conduite du Musée du Vieux Pays-d'Enhaut
Janvier: 3. Démonstration de l'Ecole suisse de ski
5. Ski: Concours pour les hôtes

La Chaux-de-Fonds

Décembre: Jusqu'au 16. Club 44: Exposition J.-P. Fritschy, peintures et dessins
Jusqu'au 31. Bibliothèque de la ville: «L'année 1917 à La Chaux-de-Fonds» (documents)
14. Théâtre: «Dix Petits Nègres», d'Agatha Christie
16, 23. Hockey sur glace: Matches de championnat
21. Salle de musique: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Paul Klecki. Soliste: Henryk Szeryng, violoniste
30 déc./4 janv. 1968. Théâtre: Concert Mayol
31. Temple de l'Abeille: Inauguration de la mosaïque du chœur
Janvier: 6. Ancien-Stand: Bal, attractions, variétés franco-suisses
10. Hockey sur glace: Match de championnat
Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: «Faune et flore africaines, les mammifères, faune et flore du Haut-Jura et du Doubs». – Musée d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie européenne»

Chur

Dezember: 16., 20., 23. Eishockeyspiele
17. Stadttheater: Gastspiel Bernhard-Theater
17. Dez./28. Jan. 1968. Kunsthaus: Alois Carigiet, Leonhard Meisser (Zeichnungen, Aquarelle, Graphik)
Januar: 6., 7., 10. Eishockeyspiele

Crans-sur-Sierre

Décembre: 16/17. Curling: Championnat interne CC Genève
16, 28. Matches de hockey sur glace
20/21. Curling: Championnat interne clubs de Crans
26/27. Curling: Coupe Agence immobilière Barras
29. Tournoi de bridge
30. Gala international de patinage
30/31. Curling: Coupe des chalets
Janvier: 1er. Gala international de patinage
2/3. Curling: Coupe Swissair
3. Ski: Concours pour hôtes, enfants et Coupe Duc-d'Aoste
4/5. Curling: Championnat de Crans
6/7. Curling: Channe valaisanne, tournoi international

Davos

Dezember: Bis 17. Davoser Gästeskiwochen
15. Eröffnungsslalom auf Bolgen
16. Eishockey-Meisterschaftsspiel NLA
17. Internationaler Eisschubverein: Vereinsmeisterschaft
20. Curling: Eröffnungsturnier
24./25., 26./27. Curling: Prix Champagne G. H. Mumm, Morosani-Cup
26./30. 41. Internationales Eishockeyturnier um den Spengler-Cup
29./30., 30./31. Curling: Derby-Trophy, Belvedere-Cup
Januar: 1. Eisschaulaufen. – Eisschiessen: Andreas-Stecher-Gedenkcup
3./4. Curling: Meierhof-Kanne, Jubiläums-Kanne
4. Kinderskirennen
6./7. Curling: Fulda-Cup, Montana-Platte
7. Schlitteln: Tobogganing Challenge und Leidhold-Cup
9./10. Curling: Peter-Bodmer-Preise
10./11. Eishockey-Meisterschaftsspiel NLA

Disentis

Dezember: 28. Duoabend Peter-Lukas Graf, Querflöte; Henriette Barbé, Cembalo
Januar: 6. Camertin-Quartett

Dornach (Goetheanum)

Dezember: 16., 24. Das Oberuferer Paradeisspiel
17., 25. Das Oberuferer Christgeburtspiel
26., 31. Eurythmie

Hôtel Epoque Genève

J.-P. Fahrny, dir.
Rue Voltaire 10
Téléphone 022 34 87 50
Télex 22940

60 chambres, 100 lits. Vue sur la ville et confort le plus moderne. Salle de conférence avec télex et pour banquets et réceptions.
Snack-Bar «Voltaire» et Restaurant «Epoque», les spécialités du chef de cuisine.

HOTEL GRAND-PRÉ GENÈVE

35, rue du Grand-Pré, téléphone 022 33 91 50, télex 23 284

1er ordre (sans restaurant)
Situation tranquille près de la gare
100 chambres avec bain ou douche
25 à 42 fr., petit déjeuner et service compris
Bar – Garage – Facilités de parking
Même propriétaire que l'Hôtel Richemond:
J. Armleder

Hôtel Moderne Genève

1, rue de Berne
téléphone 022 32 81 00

Chambres à partir de 17 fr., petit déjeuner, service, chauffage et taxes compris
Dir. J. Wilhelm

Reise durch Europa, raste in der Schweiz...

...in **Baden,** dem Jahreskurort mit der mineralreichsten Thermalquelle der Schweiz. Reges, kulturelles Leben, Kursaal, Kurtheater, Cabarets.

Heilen – oder besser noch **vorbeugen!**

Daher – zu jeder Jahreszeit:
baden in Baden!

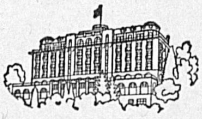
Neu: Grosses modernes Thermal-Schwimmbad

Nähere Auskunft und Prospekte:
Verkehrsbüro Baden/Schweiz
Telefon 056 2 53 18

HOTEL Continental LUZERN

beim Bahnhof Telefon 041 2 15 68
An bester Lage, im Zentrum, Nähe See, ruhig, ganzjährig offen, 70 Betten, alle Zimmer mit Telefon und Radio, teilweise mit Bad oder Dusche. Arrangements für Zimmer und Frühstück, Halbpension oder Vollpension.
Unser Restaurant: Ihr idealer Treffpunkt zum Essen und für geschäftliche Rendez-vous.

Hotel Montana Luzern



Das ganze Jahr geöffnet!
Ideal gelegenes Erstklasshaus, ruhig, sonnig und staubfrei!
Restaurant, Bar, private Seilbahn gratis
Helle Konferenz- und Bankettsäle
Telefon 041 2 57 91 Privat-«P»
Ed. W. Gianella, Direktor

Verlangen Sie ihn im Speisewagen

Wenn der Koffeingehalt der
Kaffeebohne für Herz und Nerven
zur Gefahr wird,
dann versuchen Sie doch

Neuroca

PHAG

Hergestellt aus nur auserlesenen
Getreiden und Früchten
ohne eine Kaffeebohne.
Neuroca in Pulverform ist schnell
zubereitet, leicht bekömmlich und
ohne Malzgeschmack.
Neuroca befriedigt daher den
verwöhntesten Gaumen.
Erhältlich in
Lebensmittelgeschäften
und Reformhäusern.

PHAG
Fabrik neuzeitlicher
Nahrungsmittel
GLAND VD
gegründet 1895

Schweiz
Suisse
Svizzera
Switzerland

Die «Schweiz» wird in
allen Wagen
und Wartesälen der SBB
und vieler Privatbahnen
sowie in zahlreichen
öffentlichen und privaten
Empfangsräumen gelesen

Bahnhofbuffet
und Schiffrestauration
Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche
E. Hübscher-Chervet, Telefon 071 6 31 63

NEUCHATEL SUISSE
Beaulac
SUR L'EAU
1er RANG A TELEX 35122

SBB BUFFET
ST. GALLEN
H. KAISER-SCHULLER

Magisches Bergland

Swiss Mountain Magic

Die Schweizer Alpenlandschaft im Wechsel von Licht und Schatten, Weite und Engnis, von Wundern und Verwunschenem; veranschaulicht durch 123 Schwarzweiss-Abbildungen und 53 farbige Alpenblumenbilder;
mit einem Geleittext von Max Niederer. In deutscher und englischer Ausgabe.
Format 27×21 cm, Preis 28 Fr. In allen Buchhandlungen.

Es ist das Anliegen dieses Buches, der Unrast und der lärmigen Betriebsamkeit unserer technisierten Welt das stille, beglückende Bergwunder entgegenzustellen und Ehrfurcht zu wecken vor der grossartigen Urtümlichkeit eines Lebensraumes, in welchem jedes Wesen, jede Pflanze, jedes Gewässer, ja jeder Flecken Erde sinnvoller Teil eines Ganzen ist.

Büchler-Verlag 3084 Wabern

27. «Pestalozzi», Schauspiel von Albert Steffen
29. Konzert
30. «Der Campanile» von Paul Bühler
Januar: 1. «Der Seelen Erwachen», Mysteriendrama von Rudolf Steiner
6., 7. Das Oberuferer Dreikönigspiel

Engelberg

Dezember: 9./16. Trainingslager der Schweizer Nationalmannschaft der Skilangläufer
16. Ski: Engelberger Eröffnungslanglauf
20. Eröffnung des Kursaals
23./24. Curling: Shield
26. Konzert Duo Cacciatori
27. Kleintitlisschanze: Internationales Nachtspringen
27., 30./31. Curling: Eduard-Cattani-Trophy, Casino-Cup
Januar: 3. Curling: Club- und Gästeturnier. – SCGB: Impey Cup for Boys and Girls
4., 6./7. Curling: Club- und Gästeturnier, Engelberg-Cup
5. SCGB: Pilatus Relay Race. – Konzert Duo Cacciatori
8. SCGB: No Fall Race. – Curling: E.-Zoller-Souvenir-Cup
9. SCGB: Sonnenberg Challenge Cup. – Curling: Midnight Cup

Epalinges

Dès le 16 déc. Galerie Jeanne Wiebenga: Exposition de Noël

Fiesch

10. Dez./10. März 1968. Bergsteigerschule: Winterwochen

Flims-Waldhaus

Dezember: 16./17. Einweihung der Kunsteis-Curlinghalle. – Hotel Adula: Einweihung des Hallenschwimmbades
16./17., 23./24. Curling: COHO-Damencup, H.-Huber-Memorial-Trophy
26./28., 29./31. Curling: Willi-Frei-Cup, Veuve-Clicquot-Cup
27. Internationales Eisschaulaufen
Januar: 2./4., 5./7., 8./10. Curling: H.-Häusel-Cup, Kristall-Trophy, Hofer-Trophy
5./14. 1. Flimser Curlingwoche 1968

Fribourg/Freiburg

Décembre: Jusqu'au 24. Galerie de la Cathédrale: Peintres fribourgeois
9 déc./14 janv. Musée d'art et d'histoire: «Salon 1967 des artistes fribourgeois»
12. Théâtre Livio: «L'Idiot», de Dostoïevsky (Galas Karsenty)
16. Université, Aula: Concert de la Landwehr
Janvier: 6/7. Université, Aula: Chœur symphonique et OSR
7. Théâtre Livio: Revue Mayol
8. Théâtre Livio: «Fleur de Cactus», de Barillet et Grédy (Productions Herbert)
9. Théâtre Livio: Bernhard-Theater, Zurich
Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle; vitraux, orfèvrerie médiévale

Genève

Concerts et théâtres

Déc./mai 1968. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de Poche et du Théâtre de Carouge
Déc./13 janv. 1968. Nouveau Théâtre de Poche: «Intermezzo», de Giraudoux
Décembre: 13. Radio Genève: Mercredi symphonique. OSR. Direction: Paul Klecki
15. Victoria-Hall: Concert symphonique de la Ville. OSR. Direction: Jean Meylan. Soliste: H. Schneeberger, violoniste
16. Réformation: Spectacle «Piste aux Vedettes 1968»
17. Temple Châtelaine: Concert de l'Avent. – Conservatoire: Musique contemporaine
20. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Paul Klecki. Soliste: Henryk Szeryng, violoniste
25. Cathédrale Saint-Pierre: Orchestre Saint-Pierre de la Fusterie. Soliste: P. Segond, orgue
27. Radio Genève: Mercredi symphonique avec l'OSR
27 déc./2 janv. 1968. Grand-Théâtre: «La Veuve joyeuse», de F. Lehár
Janvier: 3, 10. Radio Genève: Mercredis symphoniques avec l'OSR
7. Radio Genève: Heure musicale
8. Musée d'art et d'histoire: Récital Henri Honegger, violoncelliste

Expositions

Décembre: Jusqu'au 23. Athénée: Benjamin Vautier, choix lithographies

Fêtes et folklore

Décembre: 11/12. «Escalade», fête patriotique

Divers

Décembre: 29/31. Victoria-Hall: Spectacle «Circus Variétés»
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée de l'Athénée. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'histoire des sciences. – Musée et Institut d'ethnographie. – Muséum d'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristall-Ausstellung

Grächen

Dezember: 31. Neujahrssingen

Grindelwald

Dezember: Bis 17. 7. Grindelwalder Dezember-Skiwochen (Frühwinter-Skikurse)
Mitte Dez. Eishockeyturnier: Wetterhorn-Kanne
17. Curling: Eröffnungsturnier. – Ski-Langlauf: Bel-Air-Eden-Cup
23./24., 26./27. Curling: Hauser-Cup, Bud-Mitchell-Cup
28. Eishockey-Meisterschaftsspiel 1. Liga
28./29., 30./31. Curling: Interhotel Golden Stone, Walter-Cup
29. Nachtskispringen
30. Eiskarneval
Januar: 1. Grosse Eisrevue
1./2., 3./4. Curling: F.-P.-Pulver-Kanne, Veuve-Clicquot-Cup
2. Ski: Interhotel Newmarket Salver (Mannschaftsabfahrtsrennen)
4. Grosses Kinderskirennen
5. Velogemel-Rennen. – Nachtskispringen. – Curling: Gold Test
6. Eishockey-Meisterschaftsspiel 1. Liga
6./7. Curling: Hector-Bühler-Cup, Newsum Polhill Cup
6. Jan./4. Febr. 24. Grindelwalder Curlingwochen
8., 9./10. Curling: Damen-Punktspiele, Meisterschaft von Grindelwald
9./12. 30. Internationale Damenskirennen des SDS

Gstaad

Dezember: Bis 16. 34. Schweizerischer Skischulleiterkurs
27. Curling: Lumsden-Cup
Januar: 2. Ski: Berner-Oberländische Springertournee (Schlussspringen)
6. Curling: Charly's Cup, Bieler Cup,
9., 10. Curling: Viktoria-Preise, Palace-Cup

Herisau

Dezember: 15. «Chläusler», grosser Markt
31. Silvesterklausen
Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

Kandersteg

Dezember: Ab 15. Skiwander- und -laufschule: Skiwanderkurse
27., 31. Curling: Eröffnungsturnier, Jahraus-Cup
28. Eisrevue
30. Ski: Berner-Oberländer Springertournee
Januar: 2., 3. Curling: Thuner Tag, Bols-Trophy
6., 7. Curling: Kandersteger Einzelmeisterschaft, Berner Zinnkanne

Klosters

Dezember: 10./22. Ski-Vorbereitungswochen
13., 17., 26., 31. Eishockey-Meisterschaftsspiele
17. Eröffnungsslalom
23. Eishockey: Junioren-Meisterschaftsspiel
23., 24. Curling: Cynar-Cup, Sandeman-Trophy
24. Mondschein-Schlitteda
26. Clubrennen des SC Madrisa
26., 27. Curling: Chesa Grischuna Stone, Cognac-Courvoisier-Cup
27., 30. Pferdeschlittenfahrten
28., 29. Curling: Henkell-Trocken-Preis, Cup King George IV
30., 31. Curling: President's Cup, J.W. Hupkes Silvester-Cup
Jan./März. Skiwanderschule
Januar: 1. Internationales Neujahrs-Eisschaulaufen. – Platzkonzert
2., 3. Curling: Trophy Carpano, Silvretta-Cup
3., 6., 10. Pferdeschlittenfahrten
5., 6. Curling: Martini-Trophy, Veuve-Clicquot-Cup
6. Eishockey: Junioren-Meisterschaftsspiel
7., 9. Curling: Cognac-Courvoisier-Cup, Sandeman-Trophy
10. Eishockey-Meisterschaftsspiel

Langenthal

Dezember: Bis 17. Bilderstube Leuebrüggli: Ausstellung Max Günther
Januar: 6. Theateraufführung

Langnau i. E.

Dez./Ende Febr. 1968. Eishockey: Meisterschaftsspiele NLA

Lausanne

Concerts et théâtres

Déc./mars 1968. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre de Beaulieu et du Théâtre des Faux-Nez

Décembre: 11. Théâtre municipal: Concert symphonique de l'OCL. Direction: Victor Desarzens Soliste: Anne-Marie Grunder, violoniste

12. Théâtre municipal: ETG de Cambridge. – Studio de Radio Lausanne: Duo Guy-Claude Burger, violoncelliste; Eric Gaudibert, pianiste

13. Théâtre municipal: «Le Jeu de l'Amour et du Hasard», de Marivaux (Eurothéâtre)

14/16. Théâtre municipal: «Arlequin, Serviteur de deux Maîtres», de Goldoni (Piccolo Teatro de Milan)

14/17. Théâtre de Beaulieu: Représentations de la Paternelle

17. Théâtre municipal: Concert populaire de l'OCL

18. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR Direction: Paul Klecki. Soliste: Henryk Szeryng, violoniste

20 déc./6 janv. 1968. Théâtre municipal: «Sacré Ulysse», d'Emile Gardaz (Centre dramatique romand)

22. Cathédrale: Concert de Noël avec l'OCL et le Chœur de Radio romande. Direction: André Charlet

24. Cathédrale: Concert de la nuit de Noël. Direction: D. Reichel. Soliste: André Luy, organiste

Dès le 28. Théâtre des Faux-Nez: «Oh! les Beaux Jours», de Beckett (Centre dramatique romand)

Expositions

Décembre: Jusqu'au 31. Foyer du Théâtre: Exposition-vente d'arrangements de fleurs naturelles séchées

Déc./12 janv. Cercle des loisirs, av. Georgette 6: «Les grands illustrateurs de notre temps»

Sports

Décembre: 12, 18. Hockey sur glace: Matches de championnat

Janvier: 2/4. Hockey sur glace: Coupe de Lausanne

Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Evêché (ancien Vieux-Lausanne), place Cathédrale 2. – Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. – Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20

Lenk i. S.

Dezember: 17./24. Spezial-Skiwoche

28. Curling: Fürtüfel-Kanne

31. Fackelabfahrt auf Skis

Januar: 1. Ski: Berner Oberländische Springertournee. – Eisrevue

3./4., 6./7. Curling: Lenker Steine, Hirschen-Trophy

7./28. Spezial-Skiwochen

10. Curling: Bühlberg-Stein

Lenzerheide-Valbella

Dezember: Bis 17. Ski- und Wedelkurse Lenzerheide

Bis 23. Ski- und Schwimmwochen Valbella

17. Eröffnungsslalom (offen für Gäste)

26. Eishockey: Philips Fairplay Cup – Curling: Nachtturnier

27./28., 29. Curling: Hotel-Cup, Cottinellis Silvester-Cup

30. Internationales Eisschaulaufen. – Ski: Sie-und-Er-Rennen

Jan./Febr. Jeden Montag «Schlitteda»

Januar: 1. Eishockey: Philips Fairplay Cup

2. Fackelabfahrt der Skilehrer

3./4. Curling: Valbella-Kanne, Novice Cup

6. Gästemeisterschaft Slalom/Schwimmen

6./7., 9./10. Curling: Dutch-Cup, Posthotel-Cup

Leukerbad

Dezember: 26. Curling: St-Laurent-Becher

28./29., 31. Curling: Holzpokal, Silberpokal

Januar: 1. Neujahrsslalom

5./6., 8./9. Curling: Cup Béard, Cup Willi

Leysin

Déc./févr. 1968. Hockey sur glace: Matches de championnat suisse. – Manège: Ski-kjœrring. – Promenades à cheval

Décembre: 24. Gala de patinage artistique

Janvier: 6/7. Ski: 4e Combiné nordique de Leysin

Locarno

Dez./März 1968. «Concerti invernali di Locarno»

Januar: 7. Dreikönigsfest

Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Kunstausstellungen, Kulturfilme. – Museo Arp im Castello Visconti

Le Locle

Décembre: 8/26. Centrexpo: Exposition Charles Wenker

12, 19. Hockey sur glace: Matches de championnat

13. Casino-Théâtre: «Dix Petits Nègres», avec Jean Tissier

23. Ski: Coupe de Noël de fond

Janvier: 4. Hockey sur glace: Match de championnat

Toute l'année. Musée d'horlogerie au Château des Monts, ouvert le dimanche. Premier dimanche de chaque mois: Démonstration des automates Maurice Sandoz

Lugano

Déc./mars 1968. Stade Resega: Patinage artistique. – Cinédoc: Films culturels. – Tennis couvert

Décembre: 12, 23. Stade Resega: Matches de hockey sur glace

Janvier: 6. Stade Resega: Match de hockey sur glace

Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

Luzern

Konzerte und Theater

Dez./Mai 1968. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel

Dezember: 12. Museggaula: Schlusskonzert des Kammermusikkurses

14. Kunsthaus: Symphoniekonzert der AML. Leitung: Räto Tschupp. Solistin: Esther Nyffenegger, Cello

Ausstellungen

Dezember. Kunstmuseum: Weihnachtsausstellung der Innerschweizer Künstler

Feste und Folklore

Dezember: 17. Traditionelles Sternsingen

Sport

Dezember: 17., 23. Kunsteisbahn: Eishockey-Meisterschaftsspiele

Januar: 6. Kunsteisbahn: Eishockey-Meisterschaftsspiel

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst, 15.–20. Jahrhundert». – Hofgalerie: Alte und moderne Kunst; alte Schweizer Masken. – Landhaus Tribschen: Richard-Wagner-Museum. – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum: Dienstag-, Donnerstag-, Samstagnachmittag und Sonntag geöffnet. – Gletschergarten

Martigny

Décembre: 12. Collège Sainte-Marie: Jeunesses musicales

31 déc./1er janv. Derby: Claude Selva, animateur-imitateur, et Dick Berny, ventriloque

Melchsee-Frutt

Dezember: 10./24. Vorwinter-Ski- und -Wedelkurse

16./17. Curling: Eröffnungsturnier

Januar: 6./7. Curling: Heliomalt-Cup

7. Jan./4. Febr. Januar-Wedelkurse

Montana-Vermala

Décembre: Jusqu'au 16. Cours de ski

16./17. Curling: Challenge Hoover

17, 28. Matches de hockey sur glace

23/24, 28/29. Curling: Challenge Saint-George, Challenge Pol Roger

30. Gala international de patinage

Janv./3 févr. Semaines «Forfait-Skieur»

Janvier: 1er. Gala de patinage

1er/2, 9/10. Curling: Challenge «Chaîne du Bonheur», Challenge Jeanne-d'Arc

Montreux

Décembre: Eurogalerie Eurotel: Exposition de peinture cénesthésique Duvillier

Jusqu'au 31. Galerie Picpus: Nanette Genoud

11. Théâtre de Montreux: «Love», de Murray Schisgal (Centre dramatique romand)

30. Théâtre du Vieux-Quartier: Cabaret Bernard Haller/Henri Daes

Toute l'année. Casino: Théâtre, dancing, variété, jeux. – Château de Chillon

Morges

Déc./mars 1968. Saison du Théâtre «Trois P'tits Tours»

Mürren

Dezember: 23./24., 26./27. Curling: President's Trophy, Mürren-Bär

28./29., 30./31. Curling: Arveli-Kanne; Interhotel-Cup/Bols-Cup

Januar: 2./3., 4./5. Curling: Silber-Besen, Alpina-Vase

4./5. Ski: Kandahar Junior Championship

6./7., 9./10. Curling: Mürren Palace-Trophy, Sir Henry Lunn Challenge Cup

Neuchâtel

Décembre: Jusqu'au 22. Galerie des Amis des Arts: Robert Hainard, animalier; Germaine Hainard, peintre

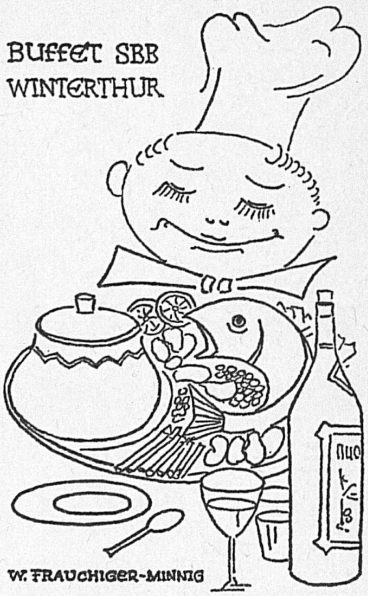
Jusqu'au 31. Musée d'ethnographie: «175 ans d'ethnographie à Neuchâtel» et exposition particulière «Art nègre». – Musée d'art et d'histoire: Art naïf polonais

Garten-Hotel Winterthur

Haus 1. Ranges. Alle Zimmer mit Bad und letztem Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche Franz. Restaurant, Stadtrestaurant, Konferenzsäle, Bar, Parkplätze, Garage
20 Autominuten von Zürich.
G. Sommer-Bussmann, Telefon 052 23 22 31

Hotel Volkshaus Winterthur

Telefon 052 22 82 51 Dir. H. Zaugg
Das Haus für jedermann
Wenn Sie das nächstemal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen, dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus.
Alle Zimmer mit fliessendem Wasser.
Grosse und kleine Säle für Anlässe jeder Art.
Bestbekanntes Speiserestaurant.
Grosser Parkplatz.



Welti-Furrer

Mietwagen
Auto-am-Bahnhof-Dienst
Auto-Leasing

Zürich	Müllerstrasse 12	25 66 44
	Josefstrasse 53	42 77 77
Genève	Rue Jean-Jaquet 12	31 13 80

LIMMATHAUS
AM LIMMATPLATZ ZÜRICH 5

Hotel Restaurant Telefon 051 42 52 40
100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 16.–, alles inbegriffen.
Diverse Säle. Sitzungszimmer
Restaurant. Menu oder à la carte
Eigener Parkplatz Dir. F. H. Voney

Hotel Zürich Stoller

Badenerstr. 357 Tel. 051 52 65 00 Telex 53381
200 Betten, Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und WC Fr. 27.— inkl. Frühstück nach Ihrem Wunsche,
ohne TV, Dusche und WC Fr. 18.— pro Person
Grosser Parkplatz – Garage gratis

BUFFET H B ZURICH

Echte Zürcher Gastlichkeit mit Qualität und Tradition

Die kleine Bahnhofwirtschaft

von anno dazumal entwickelte sich im Laufe der Jahrzehnte zum

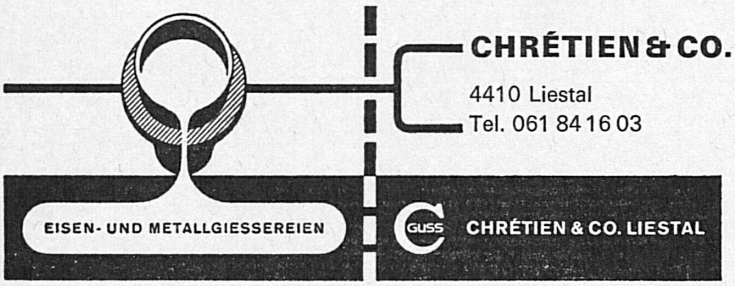
Grossrestaurant

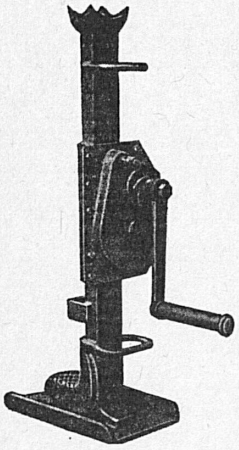
mit rund 2400 Sitzplätzen, 580 Angestellten aus 16 verschiedenen Nationen, einem jährlichen Verbrauch von 209 Tonnen Fleisch, 510 000 Liter Kaffee, 385000 Liter Milch, 815000 Liter Bier und 220000 Liter Wein.

Rudolf Candrian, Inhaber

Kundenguss in Grauguss
Bronce- und Aluminiumguss
Büchsen und Barren
in Sonderbronce CBC 31

Lagerweissmetall Marke ORIS
Installationsguss
Bauguss
Bremsklötze





Stahlwinden

ROBOR Schutzmarke

2 bis 20 Tonnen Tragkraft
für Industrie Geleisebau Lokomotiven
Forstwirtschaft usw.

Reparaturen aller Fabrikate

Hans Weiss, 3027 Bern (Bethlehem)
Lastwindenfabrik Telefon 031 66 17 14

12. Salle des conférences: Orchestre de chambre de Neuchâtel. Direction: Ettore Brero
17. Voile: Coupe de Noël
29/31. Théâtre: «Ubu Roi» (Compagnie Scaramouche)
Janvier: 5/6. Théâtre: Revue Mayol
Toute l'année. Musée des beaux-arts (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz

Olten

Dezember: 28. Gastspiel Städtebundtheater Solothurn-Biel
Januar: 9. Gastspiel Stadttheater Basel

Pontresina

Dezember: 17. Eröffnungsslalom. – Curling: Eröffnungsmatch
19., 22., 26., 29. Schlittenfahrten
22./23., 25./26. Curling: Steinbock-Trophy, Piz-Süss-Trophy
27. Fackelabfahrt von der Alp Languard
27./28., 30./31. Curling: Munggen-Trophy, Silvester-Trophy
31. Internationales Eisschaulaufen
Januar: 2./3., 4./5. Curling: Parkhotel-Trophy, Bahnhöfli-Gems-Trophy
2., 5., 9. Schlittenfahrten
7. Ski: Langlauf rund um Pontresina
7./14. 1. Pontresiner Curlingwoche 1968: 7./8. Jan.: Röntgen-Platte; 10./11. Jan.: Engadinerhof-Trophy; 13./14. Jan.: Black & White-Trophy
7./28. Bernina-Skikurse

Rapperswil

Dezember: 17. Hauptplatz: Sternsingen und Weihnachtsspiel
Das ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des Schweizerischen Burgenvereins

Rheinfelden

Dezember: 24., 31. Brunnensingen, alter Brauch

Rigi Kaltbad

Dezember: 26./27., 31. Curling: Challenge Alpina, Carpano-Cup
Januar: 6./7. Curling: Rigi-Kanne

Rorschach

Januar: 7. Jahreskonzert der Stadtmusik
9. Evang. Kirchgemeindehaus: Marionetten-Cabaret

Saanen

Dezember: 24., 26./27. Curling: Clubturnier, Rado-Cup
Januar: 3., 8. Curling: St.-Pauli-Cup, Kranich-Trophy

Saanenmöser

Januar: 2., 7. Curling: Coupe de France, Clubturnier

Saas Fee

Ab 26. Dez. Wöchentliche Nachtskispringen
Januar: 6./27. Wedel-Skikurse

Schaffhausen

Dezember: 15. Ref. Kirche Neuhausen: Schaffhauser Kammerchor
16. Eishockeyspiele
17. Münster: Orgelkonzert Theodor Käser
Januar: 2. Eishockeyspiel
Januar: 4. Aula der Musikschule: Der Komponist Rudolf Kelterborn gibt eine Einführung in sein Werk

Schönried

Januar: 7. Curling: Bols-Cup

Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. Turmmuseum (Kantonalschwyzerisches Historisches Heimatmuseum)

Scuol-Tarasp-Vulpera

Dezember: 17. Slalom
20. Eröffnung Badehaus Scuol
23./24. Curling: Berner Cup
26. «Pangronds», alter Volksbrauch
27./28. Curling: Münchner-Kindl-Cup
30./31. Curling: Vulpera-Cup und Scarler Bär
Ende Dez. Pferdeschlittenfahrt
Anf. Jan. Eisschaulaufen
Januar: 3./4., 6./7. Curling: Preis des Hoteliervereins, Premio Campione d'Italia
8./10. Internationales Curlingturnier: Schulser Trophy

Sent

Dezember: 26. Ski: Gästerennen
Jan./Febr. Täglich Pferdeschlittenfahrten

Sierre

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

Sion

Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505

Solothurn

Dez./Mai 1968. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele
Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). – Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert»

Splügen

Januar: 1./2. Curling: Rheinwald-Cup

St. Gallen

Konzerte und Theater

Dez./Mai 1968. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett
Dezember: 14./15. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Norman del Mar. Solistin: Annie Fischer, Klavier

Ausstellungen

Dez./30. April 1968. Stiftsbibliothek: «Aus der Bau- und Buchgeschichte des Klosters St. Gallen»
Dezember: Bis 30. Kunstmuseum: Ostschweizer Künstler
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Jeden Samstag: Führungen durch die Hochschule

St-Maurice

Décembre: 12. Galas Eurothéâtre: «Le Jeu de l'Amour et du Hasard»
17. Concert de Noël et inauguration des orgues de la Grande Salle

St. Moritz

Dezember: Bis 17. «Sunshine Ski and Holiday Courses»
13., 20. Eishockeyspiele
17. Curling: Eröffnungsspiele
18./24. 1. Internationale Trainingswoche (Skisprung)
20. Eröffnung des Olympia-Bob-Run
23. Eröffnung des Cresta-Run (Skeleton)
23./24. Curling: Badan-Cup
26. Ski: 57. Internationale Weihnachts-Sprungkonkurrenz. – Kulm-Hotel: Gala-Abend mit internationalen Attraktionen
26./27., 29./30. Curling: Stephans-Cup, Martini-Rossi-Preise
27./28., 28./29. Suvretta House und Palace-Hotel: Gala-Abende mit Modeschau
28. Eisschaulaufen
29. Carlton-Hotel: Gala-Abend
Januar: 1. Curling: Neujahrsmatch
2. Eisschaulaufen
2./3., 4./5., 6./7. Curling: Eptinger-, The Perthshire-, Grand-Marnier-Cup
2., 4. Bob-Run: Boblet Races
6. Bob-Run: British Championships for Boblets
7. Ski: Grieder's Silk Race (Abfahrtsrennen)
8., 9./10. Curling: Punktspiele, Bucherer-Cup
9. Jan./7. Febr. Open International «Sunshine Curling Tournament»
10. Bob-Run: Boblet Derby. – Eishockeymatch. – Anglo-Swiss University Ski Races (Downhill and Slalom)
10./11. Curling: Königsbier-Wanderpreis

Thun

Dez./14. Jan. 1968. Thunerhof: Weihnachtsausstellung
28. Dez./6. Jan. 1968. Keller-Theater: Komödie von André Roussin (Studio-Bühne Thun)

Verbier

Déc./janv. 1968. Matches de hockey sur glace
Décembre: Jusqu'au 17. Ski: Cours de godille
26/27. Curling: Challenge LU
31. Descente aux flambeaux
Janvier: 1er/2, 6/7, 9/10. Curling: Coupe Guanzi-Sports, Coupe Chirat, Coupe Monsieur

Vevey

Décembre: 8/24. Galerie Arts et Lettres: Exposition de peinture Burdet/Egli/Urben
15. Salle des Remparts, La Tour-de-Peilz: «Dix Petits Nègres», d'Agatha Christie, avec Jean Tissier
16/17. Temple de Gilamont et La Chiésaz: Union chorale de Vevey
17. Temple de Saint-Martin: Concert de l'Avent

Villars-Chesières

Décembre: Jusqu'au 17. Semaines de ski
26. Slalom de Noël
28, 30/31. Curling: Club Tournament, Lazar-Cup

Janv./févr. Skibob: Concours – Promenades et descentes accompagnées. – Galas de patinage artistique. – Hockey sur glace: Matches internationaux et de championnat suisse
Janvier: 2/3, 5. Curling: Paul Jones Competition, Ladies' Cup
5. Ski: Descente aux flambeaux
6/7, 9/10. Curling: Villars Cup, Burdet Stone
7 janv./4 févr. Semaines de ski

Vissoie

Décembre: 25. Distribution de pain après la grand-messe

Wangs-Pizol

Dezember: Bis 17. Dezember-Skiwochen

Wengen

Dezember: Bis 23. Vorweihnachts-«A la carte-Spezialitäten»
16./23. Trainingslager der schweizerischen Ski-Nationalmannschaft
23. Ski: Weihnachtsslalom. – Curling: Bonspiel
26. Nachtskispringen
27./28. Curling: Reinert-Stofer-Cup
28. Dez./6. Jan. 1968. Ski: DHO-Rennwoche
30./31. Curling: Hewitt-Cup
31. Internationales Altjahrs-Eisschaulaufen
Januar: 1. Neujahrsslalom
2./3., 6./7. Curling: Wyllie-Shield, Wengen-Cup
9. Nachtskispringen
9./10. Curling: Bühlmann-Cup
10. Ski: Heinz-Cup (DHO)

Wildhaus

Dez./März 1968. Verschiedene Curlingturniere

Winterthur

Dezember: Bis 31. Kunstmuseum: Dezemberausstellung der Künstlergruppe Winterthur
13. Stadthaussaal: Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Florence Wild, Klavier
17. Stadtkirche: Weihnachtskonzert. Leitung: Willi Gohl. Solist: Heinrich Gurtner, Orgel. Chor: Singkreis Zürich
20. Kirchgemeindehaus Oberwinterthur: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solisten: E. Parolari, Oboe; P. O. Splett, Violine
Januar: 5. Stadthaussaal: Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Dorothea Schinz, Sopran
10. Stadthaussaal: Orchesterkonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solisten: Abraham Comfort, Violine; Louise Michael, Sopran
Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut»

Yverdon

Janvier: 9. Théâtre municipal: Revue Mayol de Paris

Zermatt

Dezember: Bis 16. Wedelskikurse
23./24. Curling: Louis-Blanchod-Cup
24. Eishockey-Meisterschaftsspiel
26. /27., 29./31. Curling: Felix-Bonvin-Cup, Coupe Franco-Suisse
31. Eisschaulaufen
Januar: 2./3., 6./7. Curling: Martini-Rossi-Cup, The Brylcreem-Cup
7. Eishockey-Meisterschaftsspiel
9./11. Curling: Noël-Béard-Cup

Zugerberg

Dezember: 21. Nationaler Biathlon

Zuoz

Dezember: 26. Ski: Eröffnungsrennen
30./31. Curling: Vezia-Kanne
Januar: 1. Ski: Sie-und-Er-Abfahrtsrennen

Zürich

Konzerte und Theater

Dez./Mai 1968. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz
Dez./Mitte Febr. 1968. Theater am Hechtplatz: Zürcher Märchenbühne
Dezember: Theater am Neumarkt: «Yvonne, Prinzessin von Burgund», Komödie von W. Gombrowicz. – Theater an der Winkelwiese 4: «Nestroy – ein Quodlibet». – Zimmertheater Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4: Monodramen
Bis 16. Theater am Hechtplatz: «Opus 5»
Bis 23. Bernhard-Theater: «Langusten», Schauspiel von Fred Denger
11. Kammermusiksaal: Kammermusikabend. – Schauspielhaus: Gastspiel der Galas Karsenty-Herbert
12. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit
Solist: Nikita Magaloff, Klavier
13. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten: Nicanor Zabaleta, Harfe; Peter Fuchs, Oboe d'amore. – Albisriederhaus: Marionettentheater Peter W. Loosli
14. Tonhalle: Tonhalle-Quartett
15. Stadthof 11: «Fast ein Poet» von Eugene O'Neill. – Kirche St. Peter: Weihnachtssingen der Töchterschule IV. – Ref. Kirche Oerlikon: Cäcilienverein Oerlikon. Leitung: W. Keller. Solisten: Albert Jenny und Ruth Peterhans, Orgel. – Tonhalle: Klavierabend Sava Savoff
15./17. Studententheater der Universität: Experimental Theatre Group of Cambridge University
16. Opernhaus: Premiere «Fidelio», Oper von L. van Beethoven
17. Radio-Studio Zürich: Sonntagmorgenkonzert des Radioorchesters Beromünster. Leitung: Erich Schmid. Solisten: Harry Goldenberg, Violine; Jean-Paul Guéneux, Violoncello. – Tonhalle: Lehrergesangsverein Zürich. – Tonhalle: Violinabend Sergiu Luca. – Kirche St. Peter: Weihnachtsspiel Jung-Kantorei St. Peter
18. Kammermusiksaal: Duoabend Ariane Pfister, Violine; Nicole Wickihalder, Klavier
18./23. Theater am Hechtplatz: Kabarett «Bügelbrett», Heidelberg
19. Kongresshaus: Donkosaken-Chor. Leitung: Serge Jaroff
19./20. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Rudolf Kempe. Solistin: Esther Nyffenegger, Violoncello
22. Kirche St. Peter: «Die Kammermusiker»
24. Radio-Studio Zürich: Sonntagmorgenkonzert des Radioorchesters Beromünster. Leitung: Erich Schmid
Ab 26. Bernhard-Theater: «Die grosse Karriere», Lustspiel von Hans Schubert
29. Dez./10. Febr. 1968. Theater am Hechtplatz: Voli Geiler/Walter Morath
30. Opernhaus: Premiere «Cinderella», Ballett von Serge Prokofieff
Januar: 5. Tonhalle: Symphoniekonzert (Musica viva). Leitung: Charles Dutoit. Solist: Jürg von Vintschger, Klavier
7. Tonhalle: Orchestergesellschaft Zürich. Leitung: Dr. Marius Meng. Solist: Hansheinz Schneeberger, Violine
9. Tonhalle: Duoabend Hans Vollenweider, Cembalo; Ursula Burkhart, Flöte. – Schauspielhaus: «Der Prozess», von Franz Kafka (Theater am Geländer, Prag). – Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Marc Andreae. Solist: Peter Aronsky, Klavier
10. Tonhalle: Klavierabend Theo Lerch

Ausstellungen und Messen

Dez./Anf. Jan. 1968. Kunsthaus: Wege und Experimente junger Schweizer Künstler 1967
Dez./7. Jan. 1968. Kunstgewerbemuseum: «Das Bilderbuch»
Dez./15. Jan. 1968. Bellevue, Seite Urbangasse: Pro Juventute, Plakate von 1922 bis 1967
Dezember. Zoologisches Museum der Universität: «Chromosomen – Gestalter des Lebendigen». – Helmhaus: Zürcher Künstler
Bis 17. Kunsthaus: Handzeichnungen alter Meister aus Schweizer Privatbesitz
Bis 20. Pestalozzianum: Jugendbücher
Bis 23. Graphische Sammlung der ETH: Graphik der Fauves (aus Sammlung Dr. S. Pollag)

Sport

Dezember: 17. Dolder-Kunsteisbahn: Eishockey-Meisterschaftsspiel
19., 26. Hallenstadion: Eishockey-Meisterschaftsspiele
30. Hallenstadion: Radrennen
Januar: 2. Hallenstadion: Eishockey-Meisterschaftsspiel
5. Dolder-Kunsteisbahn: Eishockey-Meisterschaftsspiel
6./7. Dolder-Kunsteisbahn: Schweizerische Kunstlaufmeisterschaften für Damen, Herren und Paare
Das ganze Jahr. Kunsthaus (Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen). – Kunstgewerbemuseum. – Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken aussereuropäischer Kunst. – Heimethuus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. – Centre Le Corbusier. – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. – Zoologischer Garten

Zweisimmen

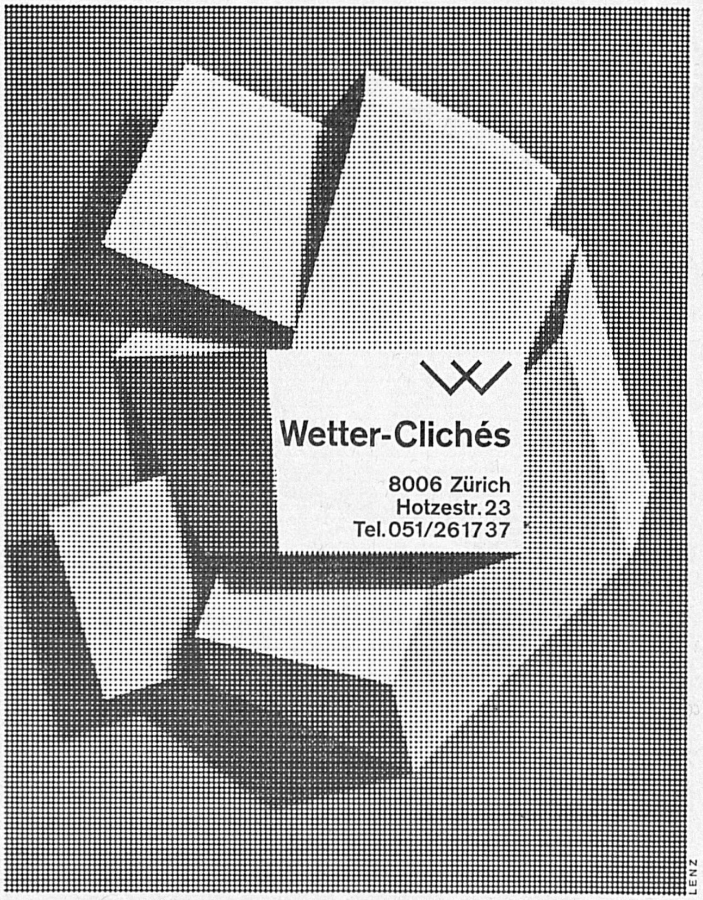
Dezember: 30. Nachtslalom

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux

Gebrüder Rüttimann Zug

Aktiengesellschaft
für elektrische Unternehmungen
Telephon 042 4 11 25

Treue Kunden
Treue Mitarbeiter

Spezialgeschäft für Frei- und Kabelleitungen jeder Art
Schwebebahnen
Trolleybus- und Bahnleitungen